

**Kode der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 012/2018

Codice gara

AOV/SUA-SF 012/2018

Erkennungskode CIG: 7471793EA0

Einheitscode CUP: B51D18000000001

Codice CIG: 7471793EA0

Codice CUP: B51D18000000001

**DIENSTLEISTUNG
BEWERTUNG DES OPERATIONELLEN
PROGRAMMS DES EUROPÄISCHEN
SOZIALFONDS „INVESTITIONEN IN
WACHSTUM UND BESCHÄFTIGUNG“
2014-2020 DER AUTONOMEN PROVINZ
BOZEN**

**SERVIZIO DI VALUTAZIONE DEL
PROGRAMMA OPERATIVO DEL FONDO
SOCIALE EUROPEO “INVESTIMENTI A
FAVORE DELLA CRESCITA E
DELL’OCCUPAZIONE” 2014-2020 DELLA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO**

Klarstellung Nr. 10**Chiarimento n.10****Frage****Domanda**

In Bezug auf Art. 4 "Arbeitsgruppe und Kompetenzen" des Leistungsverzeichnisses bitten wir um Folgendes: Müssen zusätzliche Mitglieder der Arbeitsgruppe das gleiche, im Art. 4 des technischen Leistungsverzeichnisses aufgelistete, Universitäts-studium abschlossen haben? Oder können sie auch, da sie Mitglieder mit weiterreichenden Kompetenzen sind, ein anderes, nicht im Leistungsverzeichnis aufgelistetes Universitätsstudium abgeschlossen haben, obwohl sie über ähnliche qualifizierende Erfahrungen im Bereich der Bewertung des ESFs verfügen?

In merito all'art. 4 "Gruppo di lavoro e competenze" del Capitolato tecnico, siamo a chiedere quanto segue. Nel caso dei componenti aggiuntivi del gruppo di lavoro, questi devono aver concluso gli stessi studi universitari elencati all'art. 4 del Capitolato, oppure, in quanto portatori di competenze aggiuntive, possono avere diplomi universitari di tipo diverso da quelli elencati, pur avendo comunque una esperienza analoga e qualificante nell'ambito della valutazione del FSE?

Antwort**Risposta**

Wie im Punk 4 des Leistungsverzeichnis "Arbeitsgruppe und Kompetenzen" angeführt ist, die Arbeitsgruppe muss aus mindestens vier

Come indicato dal punto 4 del capitolato tecnico "Gruppo di lavoro e competenze", il gruppo di lavoro, a pena di esclusione, deve essere



Experten bestehen, und alle Experten müssen zwingend eines mindestens vierjährigen Hochschulstudiums in einem der folgenden Fachbereichen: - Wirtschaft und Handel; - Volkswirtschaft; - Betriebswirtschaft; - Statistik; - Soziologie; - Mathematik; - Informatik; - Wirtschafts-, Statistik- und Sozialwissenschaften abgeschlossen haben.

Als gültige Zugangstitel gelten auch andere gleichrangige Hochschuldiplome desselben Studienbereichs, Faches oder derselben Spezialisierung. Zu diesem Zwecke wird hauptsächlich auf die auf Staatsebene festgelegten Laureatsklassen Bezug genommen, die gegenwärtig im interministeriellen Dekret vom 9. Juli 2009 vorgesehen sind (<http://attiministeriali.miur.it/anno-2009/luglio/di-09072009.aspx>).

Daher müssen auch zusätzliche Mitglieder der Arbeitsgruppe die gleichen Voraussetzungen erfüllen.

costituito da almeno 4 esperti. Tutti gli esperti devono avere concluso studi universitari almeno quadriennali in una delle seguenti discipline: - economia e commercio; - economia politica; - economia aziendale; - statistica; - sociologia; - matematica; informatica; scienze economiche, statistiche e sociali.

Vengono presi in considerazione anche gli altri diplomi universitari di pari livello esistenti nello stesso ambito di studi, materia o specializzazione. A tali fini si fa riferimento principalmente alle classi di laurea stabilite a livello statale e che attualmente sono contemplate dal Decreto Interministeriale 9 luglio 2009 (<http://attiministeriali.miur.it/anno-2009/luglio/di-09072009.aspx>).

Pertanto, anche, i componenti aggiuntivi del gruppo di lavoro devono essere in possesso dei medesimi requisiti.